



# Soggiorni linguistici e professionali dopo la formazione

---

Dipartimento dell'educazione,  
della cultura e dello sport (DECS)  
Divisione della formazione  
professionale (DFP)  
**Servizio Lingue e stage all'estero (LSE)**

# Cosa chiede il mercato del lavoro



- \* Buone conoscenze linguistiche (B2 secondo PEL)

Perché un  
soggiorno  
all'estero?

Edizione  
2020

## Servizio Lingue e stage all'estero

*Il soggiorno all'estero,  
una tappa decisiva!*





Perché un soggiorno all'estero?

Per conoscere nuovi paesi e nuove culture





Perché un soggiorno all'estero?

Per fare nuove amicizie

# Perché un soggiorno all'estero?



## Lingua

Migliorare la lingua straniera a livello B2



## Lavoro

Aumentare le possibilità di collocamento nel mondo del lavoro in Svizzera e all'estero



## Spirito d'iniziativa

Sviluppare un buon spirito di iniziativa durante lo stage professionale in azienda

# Perché un soggiorno all'estero?



## Autonomia

Diventare sempre più autonomi nel gestire le attività quotidiane senza fare appello all'aiuto dei genitori



## Capacità di adattamento

Affrontare le sfide in modo sereno aiuta a sviluppare una buona capacità di adattamento



## Apertura mentale

Confrontarsi con altre culture arricchisce il nostro bagaglio culturale

# Proposte **dopo** la formazione

1. Europa: Corso di lingua
2. Svizzera: Stage professionale Swiss Mobility
3. Europa: Stage professionale STEP





# Scuole di lingua

## Agenzie di stage - RUOLO

- Organizzazione dell'alloggio: famiglia mezza pensione, residenza studenti, self-catering (senza pensione)
- Accoglienza all'aeroporto
- Preparazione linguistica
- Ricerca stage durante il corso di lingua (tranne Swiss Mobility), nella professione/formazione del partecipante
- Assistenza sul posto



# 1. Corso di lingua all'estero

- ▶ **Adatto a chi ha un livello A1-A2**
- ▶ Europa
- ▶ Date d'inizio e periodo flessibili
- ▶ Diplomi internazionali riconosciuti: Goethe, TELC, Cambridge (durata 3 mesi), IELTS, TOEFL, Delf, DELE
- ▶ Alloggio in famiglia o residenza



# 1. Possibilità di finanziamento

Ufficio degli aiuti allo studio del  
Cantone Ticino

[www.ti.ch/aiutistudio](http://www.ti.ch/aiutistudio)

► **Prestito** di studio:

- min. 12 settimane di corso di lingua
- corso intensivo min. 25 lezioni/set.
- ottenimento diploma di lingua

## 2. Stage SWISS Mobility

- ▶ **Tutte le professioni, diplomati 2020 o 2021  
solo due candidature per professione**
- ▶ Cantoni Lucerna, Zurigo e Vaud
- ▶ bando di concorso, scadenza **15 marzo 2021**
- ▶ dopo aver trovato l'azienda ospitante:
  - ▶ organizzazione del corso di lingua (preparatorio o serale)
  - ▶ organizzazione dell'alloggio
- ▶ Cantone ospite assicura supporto in loco

## 2. Possibilità di finanziamento

- ▶ salario dall'azienda ospitante di CHF 1'200.- lordi mensili
- ▶ Cantone d'accoglienza organizza e finanzia:
  - ▶ corso di lingua
  - ▶ alloggio



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Supported by the Swiss Confederation.



### 3. Stage professionale STEP

- ▶ Entro 24 mesi dal conseguimento del diploma!
- ▶ **Tutte le professioni, livello minimo B1**
- ▶ Corso di lingua: -> B2, ricerca azienda
- ▶ Durata dello stage 12-24 settimane
- ▶ EUROPA: Austria, Francia, Germania, Regno Unito (sospeso), Irlanda, Malta, Spagna
- ▶ Borsa di studio Movetia per il periodo di lavoro

# 3. Possibilità di finanziamento

## Borsa STEP

copre in parte le spese di vitto e alloggio  
sostenute durante stage

**movetia**

Austausch und Mobilität  
Echanges et mobilité  
Scambi e mobilità  
Exchange and mobility



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Supported by the Swiss Confederation.

### 3. Stage STEP: esempio di costi e borsa di studio



#### Austria

**3 mesi corso e 3 mesi stage**

Organizzazione e supporto,  
corso di lingua, alloggio:  
totale **CHF 9'400**

Borsa STEP: **CHF 5'678**



#### Germania

**3 mesi corso e 3 mesi stage**

Organizzazione e supporto,  
corso di lingua, alloggio:  
totale **CHF 6'400 – 11'200**

Borsa STEP: **CHF 5'310**



#### Francia

**3 mesi corso e 3 mesi stage**

Organizzazione e supporto,  
corso di lingua, alloggio:  
totale **CHF 6'700 – 9'300**

Borsa STEP: **CHF 6'206**

# 3. Stage STEP: esempio di costi e borsa di studio



## Regno Unito (sospeso)

**3 mesi corso e 3 mesi stage**

Organizzazione e supporto,  
corso di lingua, alloggio:  
totale **CHF 8'700 – 12'700**

Borsa STEP: **CHF 6'872**



## Irlanda

**3 mesi corso e 3 mesi stage**

Organizzazione e supporto,  
corso di lingua, alloggio:  
totale **CHF 9'300 – 10'000**

Borsa STEP: **CHF 6'206**



## Malta

**3 mesi corso e 3 mesi stage**

Organizzazione e supporto,  
corso di lingua, alloggio:  
totale **CHF 8'800 - ??**

Borsa STEP: **CHF 5'310**



# Testimonianze

<https://www4.ti.ch/decs/dfp/lse/stage-allestero/testimonianze/#>

# Lingue e stage all'estero (LSE)

Per maggiori informazioni:

***[www.ti.ch/lingue-stage](http://www.ti.ch/lingue-stage)***

**091 815 10 71**

**Swiss Mobility:**    **Andrea Togni**  
**Stage STEP:**       **Susanna Memoli**  
                             **Mary-Louise Quinn**

